

# ПОПСОУКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України

◆ № 128 [378] ◆ Четвер, 9 липня 1992 року ◆

Ціна 1 крб.

## Зустрічі в Бельгії

Президент України Леонід Кравчук, який перебував у Брюсселі з робочим візитом, зустрівся 7 липня із заступником прем'єр-міністра, міністром закордонних справ Бельгії Віллі Класом. У ході переговорів, які відбулися, було обговорено перспективи розвитку відносин між двома державами, а також ряд міжнародних проблем, що становлять взаємний інтерес.

Після закінчення зустрічі відбулась церемонія підписання Декларації про принципи взаємодіючих між Бельгією і Україною та Протоколу про вільне перетичення дипломатів.

Я повністю задоволений результатами переговорів, заявила Леонід Кравчук журналістам. Обидві сторони висловили рішучість будувати двосторонні відносини на принципах рівноправності і взаємної вигоди в інтересах українського і бельгійського народів.

Того ж дня відбулась зустріч Президента України Леоніда Кравчука з бельгійськими бізнесменами. У ході зустрічі з бельгійською стороною підкреслювалось, що Україну, враховуючи її географічне положення, буде відносно пріоритет.

В липня Президент України Леонід Кравчук виступав на Міжнародній конференції з антиемімізму, яка проходила у Брюсселі. В її роботі беруть участь представники європейських громад 60 країн, а також визначні політичні і громадські діячі.

Говорячи про сучасну політику України в галузі міжнаціональних відносин, Леонід Кравчук підкреслює, що Українська держава з перших днів свого існування заявила про відданість принципам плюралістичної демократії і правової держави. Україна, де більше чверть населення становлять неукраїнці, обрала шлях побудови самостійної демократичної правової держави, а не держави суттєво етнічної відносно. Президент, у цьому — джерело її внутрішньої стабільності і міжнародної загрози.

Сплиншивши на сучасному становищі європейського населення України, яке к другою за чисельністю після росіян національною меншиною, Леонід Кравчук відзначив, що останні часи його державно змінилося. Хочу підкреслити, сказав він, що українські демократичні сили завжди виступали і виступають проти екстремізму, антиемімізму. Ми високо цінуємо внесок світа у будівництво суверенної України, у зміцнення її господарського та інтелектуального потенціалу.

*В останній день п'ятої сесії Верховної Ради України чекали бурі. Вона була, та наслідки від неї, як після легенького вітерця: уряд відбувся легким переляком. Його дії засудили, Президентів запропонували подумати про новий склад уряду, а самому вичуватись бурі... розробити про себе проект закону. На вулиці ж чекали на інше.*

Докладніше про останнє засідання парламенту читайте на другій сторінці.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.



## ВІДНОСИНИ УКРАЇНИ І КАНАДИ

Візит урядово-ділової делегації Канади до Києва завершився підписанням Декларації про економічне співробітництво між обома країнами. Очолював делегацію Канади міністр промисловості, науки і технологій — міністр міжнародної торгівлі лан Майкл Вілсон. Разом з ним до України прибуло близько 70 осіб, а з них близько 50 представляють ділову мову, що працюють у приватному та державному секторах економіки Канади. Тож чи не найбільш такою типу делегація, що будь-коли відвідувала Україну.

Відповідаючи на запитання стосовно мети візиту, лан Майкл Вілсон сказав, що їхня делегація бажано продемонструвати підтримку економічних реформ та звернути увагу на роль у цьому процесі приватного сектора, який у галузі інвестицій та торгівлі ланує між ними, між державами. Крім того, бізнесмени хочуть використати нагоду для заступання спільних підприємств, підписання торговельних контрактів, створення промислових об'єктів та передачі технологій. До речі, в перший же день візиту було підписано дві угоди: одну в галузі телефонного зв'язу, в другу — щодо нових технологій в сільському господарстві.

Стосовно ж Декларації про економічне співробітництво, то в ній йдеться про те, що Канада й Україна розпочнуть переговори про підготовку двосторонньої Угоди про економічне співробітництво, яка має замінити Договір про Угоду між урядами Канади та СРСР про розвиток економічного, промислового та науково-технічного співробітництва від 14 липня 1976 року.

Читайте в номері

3

ТАМ, ДЕ ШАХТИ  
ВУГІЛЬНІ...

Сьогоднішня  
Денечнина з точок  
зору представника  
Президента України

**Н**Е ПОГОДИЛИСЯ з аналізами урядом змінами до системи регулювання цін на продовольчі товари державою адміністративної Дніпропетровської області. З ініціативи представника Президента Павла Лазаренка тут знайдено можливість для задоволення їх вартості. Ган, обумовлена урядом конфіскація цін на зерно, ефірні ліквідація ціл зменшено з трьох до 2,3, переглянута рівень рентабельності підприємств хлібопекарської та м'ясо-молочної промисловості, а також торговельних підприємств. Ціни на хліб у середньому знижено в області на літера карбованеця, рентабельність до варених ковбас облікована 9 процентами. Вислідков ковбас «Любительська», наприклад, стала на 34, а «Російська» на 13 карбованців дешевішою.

## БЄСР ПРОПОНУЄ ПОКЛАДАТИСЯ НА СЕБЕ

У конференції-засіданні столичного готелю «Нахви́нний» відбулась прес-конференція, що її аналізувала Місія Всесвітнього банку соціального розвитку. Місія прибула в Україну з конкретною метою — дати рекомендації в галузі соціального захисту населення та захисту від безробіття. І, на думку керівника делегації БЄСР лан Вільяма МакГріва, в СРСі літави вказати, що українському уряду буде запропоновано досить міцну програму. Крім того, банк розгляне можливість надання технічної та грошової допомоги, але, звісно, вона не буде дуже велика. Бо, на думку спеціалістів банку, для України сьогодні головне ефективно використувати власні ресурси та знайти баланс між доходами та витратами.

## ПРЕС-СЛУЖБА МІНІСТЕРСТВА СПРОСТОВУЄ

Прес-служба Міністерства оборони України спростувала поширену сьогодні інформацію ІТАР — ТАСС про те, що літан ритуальної служби Червоного Хреста Росії, який відбувався в Москві у Придністров'ї, змушений був повернутися назад через неможливість заборони його пропуску над територію України. Як повідомляла прес-служба, транспортний літак АН-30, що вилітає о 15 годині 24 жовтня з Москви, був змушений повернутися назад. Причиною цього була відмова прийняти літак з боку Молдови. При цьому Міністерство оборони України закликає на пропуск літана через повітряний простір України не одержувати черговий по центральній командній лінії ВПС України повідомлення і в повідомлення і в повідомленнях реєстру інформаційний на був.

Згідно з встановленим лордством пропуску літанів, які слідувати у Молдову з території Росії через повітряний простір України, російська сторона повинна була зазвичай попросити візове відомство України. Але навіть, незважаючи на жорсткі умови правил, Міністерство оборони України планує літану реєструвати службі Червоного Хреста Росії. Залишається лише додати, що в разі позитивного відповіду літану пріоритетом літанів в Тирасполі Молдову, літані все одно повинні бути приземлені в Кишиневі для попереднього огляду.

# СЕСІЯ ЗАВЕРШИЛАСЬ ДОЩЕМ ЗМІН, ДОПОВНЕНЬ ТА ЗАЯВ

Денне засідання 7 липня

Прийнявши зміни та доповнення до десятих законів України, заслухавши заяви Степана Хмари та Івана Заяць і не надіславши слова Володимирів Лановому, п'ята сесія Верховної Ради України завершила свою роботу.

Дона прес, де на ранковому засіданні яблуку ніде було впасти, після невеликої обідньої перерви спорожніла. Обідньої сесії не сталося, і журналісти бодалися шукати її в інших місцях. Депутати тим часом продовжили роботу. Заслухавши повідомлення голови Фонду державного майна Володимира Пляка про проект державної програми приватизації майна державних підприємств, вказалося до зміни і доповнень до законів, прийнятих постановою та заявою відносно подій у Молдові.

За три години роботи програму закляуного дня було виконано. Поставлено направи над «і» в законах про приватизацію, приватизації палива, підприємств в Україні, власність, оперативно-розшукову діяльність, державне житло, оренду, державне

життєво-податкову службу, внесено зміни до Кримінального та Кримінально-процесуального кодексів і Кодексу України про адміністративні правопорушення. Прийнято також проект заяви Верховної Ради України відносно дій збройних сил Республіки Молдова. «Про проект державної програми приватизації майна державних підприємств», розглянуто і вирішено питання

щодо суддів (про їх увільнення та обрання), затверджено проєкт «Про тимчасове положення про Фонд державного майна України».

Найбільшу дискусію в залі викликали, як завжди, закони економічні, зокрема питання продажу об'єктів іноземним інвесторам, тобто залим курсом БІВ не здійснювати. З першої спроби його вирішити не вдалося, хоча, здавалося, і В. Пилипчук і О. Барабаш, і О. Марченко

но, і І. Заяць цілком аргументовано довели правильність своїх пропозицій. Лише в кінці роботи, перед загрозом того, що ця праця буде знесена найвище, депутати пристали до думки Барабаша: приватизаційний курс валют має бути єдиним, ринковим, а от ціна об'єкта залежно від покупця має змінюватися, відповідати ціні аналогічних об'єктів у тих країнах, звідки інвестор.

Не менше сперечалися й про індикацію вкладав населення в Ощадбанк. На думку Володимира Пилипчука, індикацію слід проводити у тій самій спосіб усім громадянам, які не мають вкладів, дати можливість відкрити рахунок, для чого внести 5 тисяч зарплатних, і проіндексувати їх у десять разів. Тим, у кого коштів на рахунках є, суми до п'яти тисяч проіндексувати в десятикратному розмірі. До десяти тисяч — у п'ятикратному, решту — не індексувати. Ця пропозиція викликала заперечення з боку О. Барабаша і О. Марченка, котрі запропонували інший варіант: проіндексувати в десять разів гроші, тобто, щоб людина могла не лише збільшити свій банківський рахунок, а

й мала можливість узяти свої гроші з банку й використати за потребою. На це парламент і пристав.

Після протокового дозвільного угоди всі законні з змінами Головою Верховної Ради Іван Пляк надав слово для заяв від групи депутатів Степану Хмарі, який закликав народних обранців не розкидатися на канікули доти, доти приїжджайтеся «антинародний уряд». Після цього із заявою від Народної Ради виступив Іван Заяць. Він закликав прийняти повноваження Верховної Ради 12-го скликання і провести нові вибори.

Зал, звісно, не прийняв заяв, Іван Пляк оголосив, що п'ята сесія завершилася.

Андрій БОЄЧКО, спеціальний кореспондент «Голосу України».

НА ЗІМКАХ О. КЛИМЕНКА: В останній день сесії вирішували головні питання — про недопору урядові. І хоч в стареє Голову Верховної Ради припинити представлення законодавчої та виконавчої влади, уряд тим засудили, що правда, дуже м'яко і незрозуміло...



## ЗАЯВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

## МІНІСТРАМ ТРЕБА УТРИМАТИСЯ...

Чергові події у районі збройного конфлікту в ліво-березинських районах Республіки Молдова викликають величезне занепокоєння Верховної Ради України.

Незважаючи на досягнуті згоди між Україною та Республікою Молдова 25 червня у м. Рістуві домовленість про припинення воєни, у густонаселених районах зони конфлікту продовжуються запеклі бої із застосуванням авіації і танків, в ході яких гнітне мирне населення, руйнування цивільної і промислової споруди, вогонь ведеться взовж усієї лінії протистояння. Більше того, останніми днями має місце поглиблення складної ситуації в зоні протистояння і на нові райони, маючи характеру порушення загальнонародних принципів і норми ведення боївних дій.

Нахлидючи інформація про каністративну обому сторонам збройних формувань і бронетехніки, розгорнати польових госпіталів, підготовку до загальної мобілізації.

Особливо тривожу викликають бої в районі Дубоссарського ГЕС, регулярні артилерійські та мінометні обстріли якої може привести до руйнування гроблі і стати

причиною великомасштабної екологічної катастрофи, створюючи проблему з енергобезпеченням південних районів України.

Бойові дії породили потім десятих тисяч біженців, збільшують соціальну пругу в Україні. Ми закликаємо конфліктуючі сторони створити умови для повернення біженців до своїх дімів і звертаємося до Міжнародного Комітету Червоного Хреста, інших міжнародних гуманітарних організацій, а також національних товариств Червоного Хреста припинити до цих зусиль.

Верховна Рада України вимову підтримку свою принципову позицію щодо забезпечення територіальної цілісності Республіки Молдова і неупорядкованості її кордонів відносно до принципів МНСЕ та інших загальнонародних знаних норм міжнародного права. Разом з тим, Україна не може не критикувати використання силових методів у вирішенні конфлікту, тим більше, коли жертвами такої політики стають мирні люди, в тому числі — українці, до яких яких стурбований парламент України.

Верховна Рада України пропонує конфліктуючім сторонам негайно та беззасте

режно припинити вогонь на всій лінії протистояння, розпочати роз'яснення своїх збройних формувань і присутіти до пошуку шляхів політичного врегулювання конфлікту.

Верховна Рада України звертається до парламентів Молдови і Росії в пропозицію створити разом з Україною тристоронню міжпарламентську комісію по підготовці узгоджених форм політичного врегулювання конфлікту.

Ми вважаємо, що, в разі ліміні міжнародно-правового статусу Республіки Молдова, населення ліво-березинських районів Республіки Молдова повинні мати надійну гарантію захисту своїх прав.

Ми рішуче застерігаємо проти втручання в конфлікт будь-якої третьої сили, виступаємо за якнайшорше започаткування переговорів між Республікою Молдова та Російською Федерацією про статус, строки та поради виведення 141 армії, нейтралізації ую конфлікту, ас бути безумовно забезпечено.

Відмова сторін конфлікту зважати на цю заяву надає право Україні розглянути заход, передбачені статутим ООН.

У Москві відбулася пресконференція головнокомандувача ОЗС СНА Євгена Шалюшкова.

Торжескую підсумків засідання глав держав Співдружності, мавши Шалюшников підкреслює, що воно було динамічним. За його словами, не всі військові питання, які розглядалися, вдалося вирішити. Зокрема, Україна не підписала угоди з стратегічних ядерних сил колишнього СРСР.

— Це сталося тому, — сказав Шалюшников, — що Верховна Рада України прийняла рішення про повне введення іноземних військ з території республіки. І при цьому поставила таку вимогу: в стратегічних районах СНА повинні перебувати лише війська, які приналежні Україні, Командуючого цими військами призначає міністр оборони республіки. Виходить, що я, на мій, не командуючому стратегічними силами СНА генералу Мисичеву їм, у принципі, може й не підпорядковуватися... Загалом, якщо становище не проясниться, то, згідно з Мин-

ською угодою, Україна до 1994 року розпочається з ядерним боєм, який має стратегічний ризик.

Шалюшников також заявив, що республіки, які створили власні збройні сили, не повинні розробляти свої власні доктрини, а міністри оборони країн Співдружності при виїзді за кордон зобов'язані утримуватися від висловлень, які протирічать загальній позиції армії СНА.

Відповідаючи на запитання кореспондента «Голосу України» про те, як головком може односторонньо підпорядковуватися всім Президентом держав СНА та чи не робитиме він у такій ситуації для когось «артифін» вимяток, Шалюшников сказав:

— Дійсно ситуація складна, але не безнадійна. Я не збираюся договідати комусь окремо. Ми зважимо на конструктивно вирішувати всі питання. Якщо виникнуть такі спірні моменти, ми вважатимемо особливості та побажання всіх республік.

Володимир БАБЕНКО, Москва.

**Влада Рад \_\_\_\_\_  
і влада Президента \_\_\_\_\_**

**представника Президента України**

«Донбас — становий хребет, неповторна лерница української індустрії».

Так же модово аспірації ми той трудівничий край, поїмнимо знали кого героїв, він своєю працею, за словами відомої пісні, створює тавло і світо людям. Ким ж про нього інший розповіс на всю Україну: стражним, пікетом, аварію на шахтах і заводах, внолігін-

... Докецька область, —  
... Юрій Костянтинович,  
... і сьогодні найбільш мо-  
... тий і дідзятний постача-  
... ник «телла і снітла», лю-  
... м суверенної України. Тут  
... середжено шосту частину  
... основних фондів про-  
... дуктивності нашої держави,  
... бувають кожну другу тон-  
... ну вугілля, виробляють 40,6  
... сотка чорних металів, від  
... до 100 відсотків машин і  
... зного промислового устат-  
... ковання, широко розвинуті  
... електрика хімія тощо.

Персон особливий, тому  
його виробничі зв'язки  
недавнього часу були тісно  
інтегровані з ініціати-  
вними підприємствами  
колонійних країн.  
С.С.Р. Навели лише оди-  
н приклад. Підприємство  
«Діагност» в Ізраїлі, що ро-  
зробляло переважно на до-  
віренці, досі виробляло 125  
тисяч основних гірничих ус-  
адкування і близько 100 різ-  
них засобів автоматизації для  
шахт України, Росії і Казах-  
стану. А останній з них  
в Україні, побіля Івано-  
Франківська, працює і  
відновлює зомовляють  
продукцію в Україні. Бі-  
льше того, Росія відновлює  
і в постачанні окремих  
заводів до гірничих машин,  
якщо жовік пластичну, наукову,  
додаткової продукції. Уль-  
тра-тонні машини, що  
вироблялися членими маши на-  
ш, і, заводи, десятки тисяч  
робітників і спеціалістів?

Подібні процеси відбуваються і в інших галузях важкої індустрії.

Зрозуміло, що не єдина причина того, що за останні роки — з часу перших шахтарських страйків відкоту вугілля на Дону — чинилися на 20,3 відсотка, виробництво сталі зменшилося на 11, прокату — на 15,1, електроенергії — на 11,6 відсотка. Тут діють й інші чинники — незадоволення організацій виробничих, низька трудова дисципліна, криза моральних і матеріальних стимулів до високопродуктивної праці.

[illegible]

Впевнений, що поліпшення політичних взаємовідносин країни з Росією та іншими сусідніми державами, яке

неповторна  
ой трудівни-  
героїв, вні  
ї пісні, аме-  
ж про ньо-  
їну: страйк,  
х, внопогін-

камітилося в Дагомісі, в  
ладження між ними дла  
вних виробничих зв'язнів  
кооперативних чи ринков  
засадах — правильний шлях  
до стабілізації економіки  
соціального прогресу.

— А як ви оцінюєте пр  
довольчу ситуацію в обла  
ті сьогодні і нині верспент  
за не завтра?

— Сякую відверто: ситуація в селі дуже складна. На мій погляд, нудні на думку господарів, люди не можуть пояснити, це тим, що останнього часу держава не поповнювала запасів зерна, а тільки вивозила його за кордон. Непотрібно підвищати ціну на кормову продукцію, виробляти її в сільськогосподарських підприємствах, а при необхідності селам, зрештою, неохота навіть їх купувати. Тому, наприклад, якщо ми не сприяємо розвитку і розвитку фермерства, то в селі фактично господарюють тільки ферми. Бажано сьогодні купувати трактори, комбайни, збудувати дороги, щоб люди могли дістатися до них. Та в Україні плата сільських трударів за користування землею становить від двох до п'яти відсотків. Це означає, що в чотирь рази більше, ніж в інших країнах і заводах. Отже і в Україні селяни не можуть жити з села висококваліфікованими кадрами. А підсумок такий: зникнутий рин і п'ять місяців зимового вирощування в селі. Це означає, що в Україні 19 м'яса — це 21 цент, а в 1989 — 19 відсотків. Помітно скоротилася кількість свиней, овець, кіз, кролів, курей, і т. д.

Продовольчі неградижди Донеччини ускладнюються й тим, що область з великою густотою населення сама себе не може прогодувати. Здавня повелося, що держава дотує Донбасу немалю хліба і до хліба з власних ресурсів. А за п'ять місяців нинішнього року область одержала до плану м'яса понад 23 тисячі тонн, молока — 92,4 тисячі тонн, продуктів — 92,4 тисячі тонн, масла вершнкового — 15,6 тисячі тонн. Відійшло лише 15,6 відсотків запланованого. От і пається за готову: як нагодувати людей? Дуже складно.

Велику надію покладає на прийняту ціною дня Верховною Радою Постанову про ліквідацію радгоспів сільського господарства України. Якщо вона запровадиться, селомеди не підніміться.

Докладніше на політичній доповіді.

Докладніше, що воно з весте жодного без казавдизм.

Аніші доші, в колгоспах радгоспів належить підняти озимку, тепер вона не виростає, обсяги виробництва урожай. До речі, і по ялі II на 80 тисяч гектарів більше, ніж було райліне.

доброму стані ялів, кукурудзи, картоплі, озимки, прохання адміністрації райстатистики Президента казав, допомогти селянам у догляд за посівами, а також в їхній організації, щоб вони могли подати трудові колективи промисловості. Особливу увагу приділяємо збереженню всієї виробленої сільськогосподарської продукції до 1 липня 1981 року.

ні ляхи... А ще — спалахи різних політичних  
пронствств, соціальні награвзди...

Радіяція «Голосу України» допросила представника Президента в Доноччині Юрія СМІРНОВА розповісти про її сьогоднішні, радісні і болі, про перші кроки нової виконавчої влади щодо стабілізації економіки, соціального захисту трудящих.

не підприємств, численні консервні заводи і цехи без посередньо в господарствах

— Це те імімі господарстві  
і проблеми наші адміністра-  
ція розв'язку самостійно чи  
спільно з місцевими Радами  
народних депутатів? Не від-  
чувають деюладат?

— Я так розумію: «адмі-  
ністрація представника Прези-  
дента і місцеві Ради на-  
шого вирішувати єдице зав-  
дання — дати про поліп-  
шення життя народу. Діяти  
тут ніам нічого. Так спільно  
і діємо.

— Що ж робить для соціального захисту населення, для того, щоб допомогти людям вийти з цієї кризи?

— На Дніпропетровщині 5,5 мільйона мешканців, з яких 1,6 мільйона — пенсіонери і понад 160 тисяч — інваліди. Ми напершу увагу. Ще до становлення адміністративних областей України, як депутата обласної Рада народних депутатів, організувала три комплексні програми: надання чинних засобів доходу, соціального захисту, безбачення, програм інвалідів; соціального захисту дітей. Ми сприйняли ці програми, як свої власні, і призначили відповідальних за їх виконання в адміністративній структурі спеціальний відділ пільгових категорій громадян.

Щоб словна реалізувати названі програми, потрібно близько 3 мільярдів карбованців. Ми ж поки що маємо лише 35 мільйонів для допомоги малозабезпеченим громадянам. На жалю, Верховна Рада дуже затягла розгляд бюджету на поточний рік. А там є й інші питання, пропозиції на розгляд.

[illegible]

ний предмет, а в школах Старобешівського, Першого травневого і Волноваського районів П вивчають факультативно.

Є немало проблем — національних та інших — і в царині культури. Не вистачає національних кадрів. А хіба, снажимо, нормально, що на Донецччині один театр припадає на 1,4 мільйона мешканців?

падає на 1 мільйон мешканців, тоді як в середньому в Україні на 439 тисяч? Приблизно така ж картина з клубами, бібліотеками. Щоб виправити становище, потрібні час, значні кошти і, що менш важливо, спокійна, виважена політична ситуація.

— А яке вона сьогодні? Нерідко можна вочуті, що на Донеччині сильні сепаратистські настрої... Яні волітчні сили діють особливо активно? Чи знаходите з ними спільну мову?

— Спочатку про сепара-  
тизм... Такі чутні комуся  
вигідно поширювати їх му-  
сують вже понад два роки.  
Але це насправді лише чут-  
ня! Я добре знаю настрої  
наших трудящих і можу за-  
явити певно: Домеччина —  
невід'ємна гілка суверенної  
України, і марна праця тих,  
хто намагається наважувати  
сепаратистські ідеї нашим  
людям!

Політична ситуація в області мало чим відрізняється від тієї, що складалася останнім часом в цілому в Україні. Нині у нас діють членині організації, близько 30 партій і громадських об'єд.

нак. Серед найбільш впли-  
вових — крайова організа-  
ція Руху, Рух за відроджен-  
ня Донбасу, соціалістична  
партія, УРП та інші. Сер-  
йозно впливають на стако-  
вище в області профспілки  
та страйкові комітети.

Наша адміністрація місцеві Ради прагнуть до того, щоб спільно з усіма політичними силами досягти прогресу в розв'язанні нагальних питань, щоб уникнути консолідуватися на вирішення конкретних проблем державного будівництва. З цією метою в травні цього року відбувся зустріч Президента з членами спеціальної служби внаслідок чого громадянським формуванням, Діти, на яких існують певні обмеження, організації здебільшого лише висувають перед виконавчою владою численні вимоги, побажання, а не беруть чинності в реалізації. Зважаючи, що ближчим часом ситуація зміниться, і мій сплановано будемо вирішувати насути економічні і соціальні проблеми, спільно з усім телом і системою лідерів Домочинства всієї суверенної іпратії

Розмову вели  
Юрій ДОЦЕНКО і  
Володимир ЧЕРКАС.  
Докеп'я.

## Актуально

## Американці

## ВВАЖАЮТЬ

Нова жорстокість в придністровському конфлікті неприпустима, зазначив Президент Молдови Смергус. Він виступив у парламенті республіки після того, як молдовські депутати порушили як поодинокі дії, так і рішення парламенту Молдови, порушивши територіальну цілісність країни. Румунці та болгарці, щоб зупинити крок за кроком розширення придністровської Рашії учасники наради у верхах ЄС. ЄС домагається негайного зони конфлікту міжворочити сили. Складна ситуація в придністров'ї, Молдова в ПМР підписали наказ про примусне вогню на Лівобережжя. Сторони домовилися від учора почати відведення боєвої техніки з жителів сіль з

Тим часом американська правозахисна організація — Міжнародне товариство захисту прав людини — розповсюдила повідомлення за результатами ознайомчої поїздки до Молдови та Придністров'я. У ньому, зокрема, говориться, що уряд Румунії надав військову підтримку молдовським

Батальйони —

гарант

**СПОКОЮ**

Карієтату вилучено контроль комісії з урегулювання грузино-осетинського конфлікту відділою один із миротворчих підрозділів Національної гвардії Грузії. Як заявив член об'єднаного командування миротворчих сил генерал Філатов, усі формування розосереджуються поза містами й населеними пунктами. Полкові командири погодилися в тому, що батальйони повинні складатися з російських, грузинських та абхазських груп. Така структура допоможе уникнути можливих провокацій. Миротворчі сили будуть введено в регіон до 14 липня.

## Поступово

## ОЖИВЉЕ

Перші ознаки стабілізації спостерігаються в місті Курган-Тюбе, що на півдні Таджикистану. Про це можна судити з місцевого базису — за довіг діл він знову зацвірав. Деханін із сусідніх сіл завелили привапан овочами й фруктами, в місній жінці посилюють зробити покупки. Відновлює рух на магистралі, що з'єднує область з Душанбе. Пості сторін, що протидіють, розірвані, а в місті з'явилися міліцейські й армійські формування. Рішення поступово повертаються до місць свого постійного проживання.

За повідомленнями наших  
власних кореспондентів та  
зарубіжних інформгентств.





# ОБ ЗДИВУВАТИ

мію ар-  
провід-  
тія рес-  
непомі-  
відно:  
не ма-  
корес-  
аленти-  
екторів,  
має на-  
лише з  
йнерів,  
рів-буді-  
ає вза-  
турних

тури Хрущов перебудував у Академію будівництва і архітектури. Відтоді і дотепер будівництво завжди стояло попереду архітектури, з усім, що з цього випливає. Єдине, на що спромігся держбудівський кінь, що стояв попереду воза, — на «спальні» п'ятиповерхові мікрорайони і пам'ятники-хмарочоси, недолугі конструкції атомних станцій і саркофаги-довгобуду. Балом правили будівельники, тоді як мало бутн навпаки.

— Пане Валентине, а між іншим, ваша Академія як не як вважається конкурентом Спілки архітекторів...

— Авжеж. І спочатку Спілка прохолодно поставилася до нашого народження. Але зараз ми привзначились одне до одного, зрозумівши, що за нинішніх умов вижити можна, тільки консолідувавши зусилля.

— Чи бачите ви в особі держави замовника?

— Поки що тільки потенційного. Поживемо — побачимо. На жаль, сьогодні, як і минулі роки, республіка позбавлена законодавчої бази, яка б регулювала відносини замовника, проєктанта і будівельника. Тому і архітектурні, як танці, у нас немає. Ми з'явилися на світ, щоб здивувати, але, ніби дитина, ще не навчилися навіть ходити. Президент зайнятий. Урядові не до нас. Будемо, як Бог покладє на душу. Тільки б швидше, тільки б дешевше! Коли усе це почне хиріти, розвалюватись, може статись, нас вже не буде. Прийдуть інші — діти, онуки. Найжахливіше, що ми так і не навчилися дивитись у вічі майбутнім поколінням.

Сергій ВЛАД.

Київ.

# ЛИ З КОВЕЛЯ,

аїні і завершать його у Києві

ацялка,  
оду Ук-  
ава і  
всеук-  
межами.  
Іваном  
іст гур-  
П.) рід-  
повідє  
ж вою-  
ж ко-  
до Рій  
ого тур-  
ати ос-  
бійців  
кої Ар-  
були  
героями,  
землю,  
ву, не  
олодого  
одо про-  
в.  
січових  
А. бере-  
співан-  
лилися в  
Коні на  
искова».

«Пісня твого сина» — музику до них написали солістка нашого гурту Марія Шалайкевич та музикант Ярослав Дуб. І, звичайно ж, як на всякому порядному виступі, кілька сюрпризів для наших шанувальників.

Разом із «Соколами» виступають заслужена артистка України Лілія Сандулеса, співак Іво Бобул, програму веде заслужений артист України Святослав Максимчук. У концертах, які проходять у Галичині, брати участь і духовий оркестр Прикарпатського військового округу. Крім цього, була досягнута попередня домовленість із Тарасом Петриненком. З його ім'ям вже виготовили і розклеїли афіші, але в останню мить популярний співак і композитор від участі в пісенному рейді чомусь відмовився.

Юрій ПАТИКІВСЬКИЙ. - Дрогобич Львівської області.

# ГЕТЬМАНІВ НАЩАДКИ

ой церк-  
ототерей  
хрест і  
укопий  
на спіль-  
уся мі-  
ли пре-  
райони  
райзої

радин Руху С. Васильчук, генеральний суддя Всеукраїнського козацтва В. Гербуз, отаман козацько-гайдамацького ноща М. Василькевич. 18 місцевих юнаків урочисто прийнято до ноща.

Володимир ЛИЗА. Житомир.



## НАШІ БАГАТІ НЕ ПЛАЧУТЬ АЛЕ ЇХ МАЛО

Дніпропетровський міський фонд «Громадська думка» напередодні останнього підйняття цін на продукти харчування провів опитування населення.

65 відсотків респондентів відповіли, що найтяжчі часи ще попереду (як у воду дивилися).

Цікаво, що два відсотки опитаних найтяжчі часи вже записали позаду.

А ще два відсотки відзначили, що матеріальне становище їхніх сімей значно поліпшилось!

Агентство «Інформ-Собор».

Фотоетюд Михайл КА.

Дніпропетровськ.

Так і живемо

## НА ЗДАЧУ — КУСЕНЬ ХЛІБА

Геніальний за своєю простотою винахід можуть запатентувати продавці хлібних відділів гастрономів та спеціалізованих магазинів Олеської. Берете, наприклад, буханець вартістю і карбованець 92 копійки, виймаєте 2 купони і зводите очікувальний погляд на молодичку в білому халаті. А вона замість належних 8 копійок здачі пролонгує вам (і це ще в кращому випадку!) черствий шматочок хліба.

Мій колега з «Кіровоградської правди» Михайло Івашкія спробував ближче познайомитись з авторами винаходу, але успіху не мав. Замість детальної відповіді почував сердитий

Микола ВОЛОК.

Кіровоградська область

Коротко

## Він у брокери пішов

У мої шкільні роки в моді був лозунг: «Усім класом — у колгосп!». Ніхто закликав звучить дещо інакше: «Даймо брокері!» Так чи ні, але саме брак кваліфікованих кадрів, тих же брокерів, стримує розв'язку таких ринкових структур, як біржі.

Перша і єдина в Полтаві комерційна школа, заснована кооперативним інститутом, з кінця минулого року випустила 14 менеджерів і 172 брокерів. Але то все люди, які, як

Григорій ГРИНЬ.

Полтава.

## ПОГОДА

9 липня по Україні, крім західних областей, короткочасні дощі, грози, у південно-західній частині місцями град, посилення вітру до 17—22 метрів на секунду, температура 17—22 градуси, 10 липня дощі припиняться, температура

літандитесь вночі до 9—15, ядень до 19—25 градусів.

По Київській області сьогодні вдень без опадів, вітер північно-західний, 5—10 метрів на секунду. Температура 17—22 градуси.

Учасники мюнхенської зустрічі у верхах аншлюбили готовність організувати збір коштів для сприяння країнам Східної Європи і колишнього СРСР у справі покращення системи безпеки атомних електростанцій, обладнаних реакторами радянського виробництва. Вони також заклинали російське керівництво не затримувати виведення військ з держав Прибалтики і розробити його графік.

Дипломати, які займаються підготовкою зустрічі лідерів 52 країн — учасників Наради з безпеки і співробітництва в Європі, дійшли згоди щодо змісту документа, який буде ухвалено сьогодні на Хельсінській зустрічі у верхах. Дипломатам вдалося розв'язати спірні питання щодо ролі НАТО у миротворчих операціях під егідою НБСЄ та вводу російських військ з території Латвії, Литви і Естонії. Проте учасники переговорів досі не мають спільної думки з питання про членство в НБСЄ нової Югославської Федерації.

Прем'єр-міністр Польщі Павляк представив парламенту і президенту країни список майбутніх членів свого уряду. Правник Сухоцька зі свого боку також продовжує спробу сформувати кабінет міністрів. Раніше вона відклонила свою зустріч з президентом Валенсою, де мала подати власний список кандидатів на міністерські пости, заявивши, що він буде готовий найближчим часом. Темісінський, який не пройшов на останніх президентських виборах, кадіслав Валенсі листа, де висловив готовність стати прем'єр-міністром Польщі.

У столиці Боснії і Герцеговини Сараєво знову спалахнули збройні сутички, незважаючи на попередження країн Заходу про застосування воєнних санкцій для розв'язання конфлікту. За повідомленнями представників ООН 15 військових літаків Сараєвополучили доставити до Сараєво гуманітарну допомогу.

Уряд Франції і профспілка водіїв вантажних автомобілів підписали угоду, яка покладе край страйку, який 29 червня паралізував дорожній рух у Франції. Уряд пообіцяв, згідно з угодою, переоплачувати умови праці водіїв, які не поспішають виконати вимоги профспілки припинити страйк.

Бішкек

## ПРОТИ НАРКОТИКІВ УСІМ СВІТОМ

Республіканська організація Міжнародної асоціації по боротьбі з наркоманією та наркобізнесом (МАБНН) створена в Киргизстані. Співзасновниками нової структури виступили низка підприємств, комерційних фірм, відомств, серед яких і МВС республіки.

Після розпаду Союзу Киргизстан виявився один на один з наркотичним моностром, що дедалі розростається. Республіка реально ризикне найближчим часом перетворитися на «середньозахідську Копмбю», ставши, з одного боку, перевалочною базою контрабанди наркотиками, а з другого — їхнім виробником. Уже нині «продукт», що виготовляється з місцевої конопли, щедро постачають у багато регіонів колишнього СРСР. Насамперед у Росію та Україну.

Не сподіваючись на реальну фінансову підтримку сусідів по СНД, Киргизстан дедалі частіше звертає погляди на Захід.

## НАДІЙ ДЕДА

Зупинити свою участь у Римській конференції з Нагірного Карабаху вирішила Республіка Вірменія.

Судячи із заяв керівника вірменської делегації, таке рішення було продиктоване двома обставинами. По-перше, учасники конференції в італійській столиці не засудили агресію Азербайджану в Нагірному Карабаху, ескапація якої останніми днями очевидна. По-друге, представники Вірменії

Подорожці

обурені тим, що НКР не дали можливість на конференції. Тим часом Президент Раді й уряд Вірменії, що зроблять все для захисту нашої й припинення агресії Азербайджану. У заяві зазначається, що ася від

## ВИБИРАЙТЕ ПРИНЦА В

Майже шість тисяч предметів з зображенням жаб зібрані у своєму пересувному музеї швейцарці Е. Хісс-Дінтен та Р. Ріндлісбаєр. Різоманітні скульптури, іграшки, зубні щітки, мильниці, кухні, картини й багато що інше складає це казкове жаб'яче царство. В музеї побувала велика кількість відвідувачів. Девіз цієї забавної виставки — «Приходьте, дивіться й вибирайте свого казкового принца».

На знімку: керівники музею знайомлять нас з численними героями своєї виставки.

Фото Кейстон—ІТАР—ТАРС.

## ЗРОЗУМІТИ ТИХ,

Народ цієї країни (України, — ред.) не лише відчуває безпосередню загрозу. Він також пам'ятає, що саме в його країні трохи більше рін тому Джордж Буш виступив зі своїм застереженням, яке спирається на реальну політику й було повернуто до радянських республік, що їм не варто домогастися незалежності. Ця промова для українців символізує зала, що для Америки на першому місці — Москва.

Напруження у відносинах між Україною та Росією викликає не лише імітарними конфліктами. Молдова, Крим, контроль над Чорноморським флотом (який був яви неактивним елементом колишнього радянського військово-морського флоту) — відображення страху перед ширшими дома-

Вони — про

ганнями Москви. ораїнців бажає Ел. Проте їх турбує віце-президента Рущіко та російські військові жорстокості агресивнішого по відношенню до України, котра, хоча й на всьому 3 відсотку радянської вала понад 30 відсотків виробництва вольства.

Нам повідомили про грозу, яка йде від рема, реагують українських збройних

Експрес-новинки

Учасники міжнародної зустрічі у верхах висловили готовність організувати збір коштів для сприяння країнам Східної Європи і колишнього СРСР у справі покращення системи безпеки атомних електростанцій, обладнання реакторами радіаційного виробництва. Вони також закликали російське керівництво не затримувати введення військ з держав Прибалтики і розробити його графік.

Дипломати, які займаються підготовкою зустрічі лідерів 32 країн — учасників Готарда в безпеки і співробітництва в Європі, дійшли згоди щодо змісту документу, який буде укладено сьогодні на Хельсінкській зустрічі у верхах. Дипломатом вдалося розв'язати спірні питання щодо ролі НАТО у миротворчих операціях під егідою НБСЄ та виводу російських військ з території Латвії, Литви і Естонії. Проте учасники переговора відмовилися від спільної думки з питання про членство в НБСЄ нової Югославської Федерації.

Прем'єр-міністр Польщі Пяласький представив парламенту і президенту країни список майбутніх членів свого уряду. Прем'єр Суцкоха зі свого боку також продовжує спроби сформувати кабінет міністрів. Раніше вони відкидали свою зустріч з президентом Валенсуєю, де мало подати власний список кандидатів на міністерських постів, заявивши, що він був би готовий найбільш часом. Таміаский, який не пройшов на останній президентській виборів, надіслав Валенсії листа, де європейські кандидати прем'єр-міністра Польщі.

У столиці Боснії і Герцеговини Сараєво знову спалахнули збройні сутички, незважаючи на попередження країни. Захоплено заступника вояки санкції для розв'язання конфлікту. За повідомленнями представників ООН 15 військових літаків безпечно доставили до Сараєво гуманітарну допомогу.

Уряд Франції і профспілки відбили вантажні автомобілі підписати угоду, яка покладала країн, які 29 червня парализували дорожній рух у Франції. Уряд пообіцяв, згідно з угодою, переглянути умови праці водіїв, які не поспівають виконати вимоги профспілки примирити страйк.

Бішкек

ПРОТИ НАРКОТИКІВ УСІМ СВІТОМ

Республіканська організація Міжнародної асоціації по боротьбі з наркоманією та наркобізнесом (ІААНІ) створена в Киргизстані. Співзасновниками нової структури виступили низка підприємств, комерційних фірм, відомих, серед яких і МБС республіки.

Після розпаду Союзу Киргизстан виявився одним з країн, що дедалі розростається. Республіка, яка раніше була найбільш чистим середом, зараз перетворюється на «середньозаземський Колумбію», ставши, з одного боку, лаваловою банкою контрабанди наркотиків, а з другого — їхнім виробником. Уже ніж ерпродукт, що виготовляється з місцевої конопі, швидко потрапляє у багату різноманітність колишнього СРСР. Насамперед у Росію та Україну.

Не сподіваючись на реальну фінансову підтримку судів по СНД, Киргизстан дає дані чистіше звартає погляди на Захід.

Власкорк повідомляють

малочис, в свою чергу, намір стимулювати підприємства, що сприяють новій організації, надочини їм певні есесонські підлітки: Євген ДЕННІСЕНКО.

Алма-Ата  
І ЗНОВУ НАДЗВИЧАЙНІ ЗАХОДИ

Президент Республіки Казахстан підписав указ «про надзвичайні заходи по забезпеченню збирання, зберігання і раціонального використання агропромислового господарства культури і заготовів морів у 1992 році».

Отже, іншіші життя вважаються найголовнішим завданням для становлення нового господарства республіки. У зв'язку з цим утворена Надзвичайна комісія на чолі з прем'єр-міністром країни.

Цим же указом збираються до особливого розпорядження названі заходи за м'яси республіки. Що стосується сільськогосподарських цін, то вони будуть визначені з урахуванням установлених світової.

Тетяна КОСТИНА.

Мінськ

ПОКИ ЩО ЗАГАРТОВУЮТЬСЯ

У першій ларктонференції комуністів Мінська, яка відбулася минулого тижня, взяли участь майже 300 делегатів з усіх районів міста. Комуністичний форум прохав під гаслом: «Трудячі, об'єднуйтеся! Соціалістична вітчина у небезпеці!» Делегати лідера партії Віктора Чікіна виявилися короточесні.

Сьогодні завершилася невільний, але політичний етап у житті комуністів, — скликання партійного з'їзду, що неможливо не зраділо керівництву КПРС, яке вдалося приборкати з політичної кризи. Пройшовши чистку й загартування у боротьбі за виживання, ми стали силою, з якою не можна не рахуватися.

І це так. Адже сьогодні у БКП більше членів, ніж у всіх ларкомуністичних партіях СНД, разом узятих.

Віктор ХОРОШКО.

НАДІЙ ДЕДАЛИ МЕНШЕ

Зупинити свою участь у Римській конференції з Нагірного Карабаху вирішила Республіка Вірменія.

Судачи із заяви керівника вірменської делегації, така рішення було продиктовано двома обставинами. По-перше, учасники конференції в італійській столиці не засудили агресію Азербайджану в Нагірному Карабасі, ескаляція якої останнім днями очікувала. По-друге, представники Вірменії

Подробки

обурені тим, що делегації НКР не дали можливості виступити на конференції.

Тим часом Президія Верховної Ради й уряд Вірменії заявили, що зроблять все можливе для захисту інтересів Карабаху й її примирення з Азербайджаном. У всяк підкреслюється, що всі відповідальність

за широкомасштабні військові дії у регіоні ляже на азербайджанських керівників, які змисли будь-які спроби врегулювання конфлікту мирним шляхом.

Багато оглядачів в Євразії розцінюють цей документ як готовність Вірменії до відкритого військового втручання у конфлікт.

Ара МЕЛІКСЕТИН.  
Бреван.

Погляд

ВИБИРАЙТЕ ПРИНЦА В ЖАБ'ЯЧОМУ ЦАРСТВІ

Майже шість тисяч предметів з зображенням жаб зібрані у своєму першому музеї музейніці Е. Хіс-Діттен з Р. Ріндсберга. Різноманітні скульптури, іграшки, зубні щітки, мильнички, кулі, картки й багато що інше складає це незвичне мистецтво. В музеї побудували велику кількість відділів. Деякі цілком завантажено — «Апрілато», де навіть й вибирають свого незвичного принца.

На знімку: керівники музею знайомлять нас з численними героїями своєї виставки.



Фото Кейстон — ІТАР — ТАРС.

ЗРОЗУМІТИ ТИХ, КОГО ГРАБУВАЛА МОСКВА

Народ цієї країни (Україна) — реалі не лише відчув безпосередню загрозу. Він також пам'ятає, що саме в його країні трохи більше ніж сто років тому виступив її президент Дюбуа. Він виступив з своїм застереженням, яке спирається на реальну політику й було повернуто до радянських республік, що їм не варто довіряти незалежності. Це промова для українців ємного зала, що для Америки на першому місці — Москва.

Напруження у відносинах між Україною та Росією викликає не лише конкретні конфлікти. Молдова, Крим, контроль над Чорноморським флотом (який був явно неактивним елементом колишнього радянського військово-морського флоту) — відображення страху перед ширшими дома-

Вонк — про нас

гненнями Москви. Більшість українців бачить Ельцин у ситуації. Проте іх турбує позиція його віце-президента Олександр Ручковського російських прихильників жорсткого курсу, давали агресію по відношенню до України, котра, хоча й займає всього 3 відсотки колишньої радянської території, давала понад 30 відсотків радянського виробництва продукції.

Нам повідомляють, що на загрозу, яка йде від Росії, зокрема, реагують елементи українських збройних сил, вклю-

очення колишніх радянських генералів, а також націоналістів й колишніх партпартійників, які хотять зажадати збереження України радянської держави жорсткого курсу, давали агресію по відношенню до України, котра, хоча й займає всього 3 відсотки колишньої радянської території, давала понад 30 відсотків радянського виробництва продукції.

США та весь світ, безумовно, зацікавлені у відверненні цієї кризи. Настільки ж очікується, що ми не можемо сподіватися на відносини на коло-сальному складному просторі колишньої радянської імперії.

де є російськомовні меншості фактично у всіх нових країнах. Однак ми можемо й по-іншому розв'язати позицію країни, котрі Москва грабувала протягом 75 років. Вони не можуть проїти свій шлях поодинокими. В економічній політиці вони мають потребу в Росії, а Росія має потребу в них, та во їм будуть опиратися пенуванню, навіть якщо їм надавати економічну допомогу. І це використання як політичного — хай не воєнного — заступу цієї амбіції Росії.

«Вашингтон пост» (США).

## ЗАКОН УКРАЇНИ

ПРО ЗМІНУ ЧАСТИНИ ПЕРШОЇ СТАТТІ 112  
КОНСТИТУЦІЇ [ОСНОВНОГО ЗАКОНУ]  
УКРАЇНИ

Частина першу статті 112 Конституції (Основного Закону) України викласти в такій редакції:

«Стаття 112. Конституційний Суд України обирається Верховною Радою України на десять років з числа спеціалістів у галузі права у складі Голови, двох заступників Голови і 12 членів Суду».

м. Київ  
3 червня 1992 року

Президент України  
Л. КРАВЧУК

## УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про Державного радника України з питань  
національної безпеки

Призначити СЕЛІВАНОВА Володимира Миколайовича Державним радником України з питань національної безпеки.

Президент України  
Л. КРАВЧУК

м. Київ, 1 липня 1992 року

## УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

## Про Раду національної безпеки України

З метою формування і реалізації політики у сфері захисту життєво важливих інтересів та забезпечення національної безпеки України встановлюю:

1. Утворити при Президенті України Раду національної безпеки України.
2. Затвердити персональний склад Ради національної безпеки України згідно з додатком.

Президент України  
Л. КРАВЧУК

м. Київ, 1 липня 1992 року

## Затверджено

Указом Президента України  
від 1 липня 1992 р. № 357/92

## СКЛАД

Радн національної безпеки України  
Постійні члени Ради

Президент України (Голова Ради)	КРАВЧУК Леонід Макарович
Державний радник України з питань національної безпеки (Секретар Ради)	СЕЛІВАНОВ Володимир Миколайович
Прем'єр-міністр України	ФОКІН Вітольд Павлович
Міністр оборони України	МОРОЗОВ Костянтин Петрович
Голова Служби безпеки України	МАРЧУК Євген Кирилович
Міністр закордонних справ України	ЗЛЕНКО Анатолій Максимович

## Члени Ради

Президент Академії наук України	ПАТОН Борис Сагенович
Міністр внутрішніх справ України	ВАСИЛЮК Андрій Володимирович
Міністр охорони здоров'я України	СПІЖЕНКО Юрій Прокопович
Міністр охорони навколишнього природного середовища України	ЩЕРБАК Юрій Миколайович
Голова Державного комітету у справах охорони державного кордону України	ГУБЕНКО Валерій Олександрович
Голова правління Національ- ного банку України	ГЕТЬМАН Вадим Петрович
Секретар Адміністрації Президента України	М. ХОМЕНКО

## УКАЗ

Президента  
України

Про визнання таким, що  
втрачає чинність, Указів  
Президента України від  
31 січня 1992 року № 71  
та від 2 червня 1992 року  
№ 326

У зв'язку з прийняттям Закону України «Про обмеження монополізму та недопущення недозволеної конкуренції у підприємницькій діяльності» встановлюю: Укази Президента України від 31 січня 1992 року № 71 «Про заходи щодо стабілізації ціни і стримування інфляції» та від 2 червня 1992 року № 326 «Про введення змін до Указу Президента України від 31 січня 1992 року «Про заходи щодо стабілізації ціни і стримування інфляції» а також та, якими, що втратили чинність.

Президент України  
Л. КРАВЧУК

м. Київ  
1 липня 1992 року

## УКАЗ

Президента  
України

Про підтвердження факту  
амністії громадян України —  
колишніх  
військовослужбовців  
конtingенту радянських  
військ в Афганістані,  
які вчинили злочини

Враховуючи численні звернення державних органів, громадських організацій та окремих громадян щодо амністії колишніх військовослужбовців конtingенту радянських військ в Афганістані, який учасники переходу на шляху до повернення на батьківщину громадян України, що перебувають у полоні, встановлюю:

Підтвердити факт амністії колишніх військовослужбовців — громадян України, проведені відповідно до постанови Верховної Ради РСРР від 28 листопада 1989 року «Про амністії колишніх військовослужбовців конtingенту радянських військ в Афганістані, які вчинили злочини».

Президент України  
Л. КРАВЧУК

м. Київ  
1 липня 1992 року

## УКАЗ

Президента  
України

Про Програму розвитку  
авіаційної промисловості  
України

З метою забезпечення становлення авіаційної промисловості України, задоволення власних потреб в авіаційній техніці, виходу на світовий ринок, ефективного використання науково-виробничого потенціалу підприємств оборонних та інших галузей промисловості встановлюю:

1. Затвердити Програму розвитку авіаційної промисловості України (додано до оригіналу).

2. Кабінету Міністрів України в місячний строк розробити і затвердити заходи по реалізації Програми розвитку авіаційної промисловості України.

Президент України  
Л. КРАВЧУК

м. Київ  
3 липня 1992 року

## РОЗПОРЯДЖЕННЯ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про місцеві органи у справах захисту прав  
споживачів

У зв'язку з перетворенням Державної інспекції України по захисту прав споживачів при Кабінеті Міністрів України у Державний комітет України у справах захисту прав споживачів доручити Управу Республіки «Україна» представникам Президента України в областях, містах Києві та Севастополі утворити на базі інспекцій по за-

хисту прав споживачів управління у справах захисту прав споживачів, включити їх до складу місцевих державних адміністрацій за принципом подільного підпорядкування.

Президент України  
Л. КРАВЧУК  
м. Київ  
3 липня 1992 року

## РОЗПОРЯДЖЕННЯ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

## про участь України у вивченні Антарктиди

Для вирішення питання щодо проведення Україною наукових досліджень в Антарктиді та участі в Договорі про Антарктиду 1959 року:

1. Міністерству закордонних справ України при Кабінеті Міністрів України пропонувати щодо участі України в Договорі про Антарктиду 1959 року.
2. Міністерству закордонних справ України за участю Фонду державного майна України провести в рамках піддержки перемовин про розподіл державного майна колишнього Союзу

РСР консультації з відповідними державними установами Російської Федерації щодо передачі під юрисдикцію України визначеної кількості науково-дослідних станцій в Антарктиді.

3. Академії наук України розробити програму досліджень Антарктиди з обґрунтованими науковими та суспільними інтересами та перспективних напрямків діяльності України в цій частині світу.

Президент України  
Л. КРАВЧУК  
м. Київ  
3 липня 1992 року

## РОЗПОРЯДЖЕННЯ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про заходи щодо організації роботи  
по поглибленню екологічного стану  
річки Дніпро та якості питної води

1. Надавати відповідні комісії з проблем екологічного стану річки Дніпро та якості питної води:

- до 1 січня 1993 року подати пропозиції з питань врегулювання законодавством, що стосується використання та охорони водних ресурсів і якості питної води, при Кабінеті Міністрів України;
- до 1 жовтня 1992 року розглянути питання щодо одного фінансового рішення реалізації природоохоронних заходів у басейні річки Дніпро із залученням різних джерел фінансування;
- до 1 січня 1993 року вирішити питання про створення єдиної басейнової системи державного управління і контролю за охороною водних ресурсів і річкових запасів річки Дніпро з підпорядкування їй до прогнозу плану економічного і соціального розвитку України на 1993 рік;

— у вересні 1992 року надіслати пропозиції щодо найважливіших природоохоронних заходів на 1993 рік обласним державним адміністраціям для виконання їх до прогнозу плану економічного і соціального розвитку відповідних територій.

2. Кабінету Міністрів України до 1 листопада 1992 року за участю заінтересованих центральних органів державної влади та обласних державних адміністрацій підготувати проект міждержавної угоди України з Російською Федерацією та Білоруссю з питань взаємостанції та охорони вод у ба-

сейні річки Дніпро: — до 1 січня 1993 року подати пропозиції з питань врегулювання законодавством, що стосується використання та охорони водних ресурсів і якості питної води, при Кабінеті Міністрів України;

— до 1 жовтня 1992 року розглянути питання щодо одного фінансового рішення реалізації природоохоронних заходів у басейні річки Дніпро із залученням різних джерел фінансування;

— до 1 січня 1993 року вирішити питання про створення єдиної басейнової системи державного управління і контролю за охороною водних ресурсів і річкових запасів річки Дніпро з підпорядкування їй до прогнозу плану економічного і соціального розвитку України на 1993 рік;

3. Представникам Президента України у відповідних областях, районах, містах Києві за участю виконавчих комітетів сільських, селищних і міських Рад народних депутатів України сприяти реалізації заходів Надавати відповідні комісії з проблем екологічного стану річки Дніпро та якості питної води.

Президент України  
Л. КРАВЧУК  
м. Київ  
3 липня 1992 року

## ВІЙСЬКОВИМ — ЦИВІЛЬНУ ПРОФЕСІЮ

Кабінет Міністрів України прийняв постанову «Про організацію професійної підготовки військовослужбовців Західної групи військ і членів їхніх сімей, які перебувають в Федеративній Республіці Німеччині в Україні».

З метою мети передбаченої створити Національний центр професійної підготовки на навчальних базах Київського державного педагогічного інституту імені М. П. Драгоманова та середнього професійно-технічного училища № 20 м. Києва. У разі необхідності Міністерство праці України може організувати відповідні курси перепідго-

товки в інших навчальних закладах України.

У подальшому Національний центр і курси перепідготовки використовуватимуться для професійної підготовки звільнюваних з лав Збройних Сил України та інших військових формувань військовослужбовців, що за згодою прикріплено процес їхньої адаптації у цивільній діяльності.

Дієр призначення бажаючих до Національного центру та курсів перепідготовки здійснюватиме Міністерство оборони України.

Прес-служба Прем'єр-міністра України.

Неродився в 1935 році у Сіферополі, Одружаний, має сина та онука. Значуща економічна функція: Київського державного університету [економіст промписловості].

Почав трудову діяльність економістом підприємства «Арзвільський обласний. Працював економістом «Ургопометалу» Держплану України, економістом, заступником начальника галузі, начальником «Ургопометалу».

У березні 1991 року очолює УПТБ. Її засновниками стали широко відомі в Україні та за її межами підприємства і об'єднання: «Підземметалургпро», «Укрнафта», «Азовмаш», «Укрмидобриша», «Сіверскалодобувний», «Азот», львівський завод «Електрон», маріупольський комбінат «Азовстал», об'єднання малих підприємств «Республіка» й інші. Нині УПТБ має 24 засідання, і всі вони відповідно до Загальної про біржі представляють, недержавні структури.

Перші торги на УПТБ відбулися 28 травня минулого року. Особливі реалізації товарів склали торги три мільйони карбованців, хоча товари пропонувалося на 221 мільйон карбованців. Починали ми з коім одностороннім і першим «заємом» Іваном Андрійовичем з «Інула», — розповідав О. Воронський. — Не було ані карбів, ані

33 контракти на 816 мільйонів карбованців. Незважаючи на великий обсяг пропозицій, коефіцієнт ліквідності склав у торгах 8,6 відсотка. Цікаво, що 54 відсотки всіх пропозицій припадає на паливо, 23 — на товари загального призначення, 4 — на виробничі автомобільні проєкти, 20 відсотків — на інші 28 груп товарів. Постійним чинником є збільшення частини біржових товарів у кількості і обсягу укладених угод. У торгах 65 відсотків припадало на групи «продукти», «літальні апарати», «метали», «напівводи», на інші товари — 13 відсотків біржового обороту.

— То що, судячи з провітанія і жодних проблем?

— Коли б так. Проблема у нас, як то кажуть, по самі вухи в тіллі тим, хто не знає суті справи, здійснює

більше з точки зору методології. Він не спрацював за наших специфічних умов початкового періоду переходу до ринку. У листопаді минулого року прийшла до мене година обсягу колгоспу і каже: «Давайте укласти контракт на продаж борошна 1992 року...». Пропозиція цікава. Але ж ми не маємо до 4 жовтня угоди, а вони переважають на біржі розпінених країн світу.

— У вас є особиста програма-місія по розвитку підприємничої діяльності в Україні?

— Вона, як усе на світі, — відповідав торгом Олександр Михайлович, — тримається на трьох китах. По-перше, треба відмінити всі квоти. Адже ми все одно торгуємо. Але з переносом. Цукор, зерно, бавовна, нафта, метал та інші ресурси — це основа цивілізованої біржової торгівлі. По-друге, необхідно нащепити асистентів нормальні податки. Без цього капітал «підприємств» в Росію та інші держави СНД, де більше реєструються, у зарубіжні країни. І, по-третє, нам треба покращити, добре організувати партия підприємств. Поняття ні Біржова спілка України, ні Спілка промписловості та підприємств, ні Федерація підприємств та інші громадські структури не виконують ролі консолідаторів українського бізнесу. Потрібно ді, а не формальні, цивілізовані, грамотні лоббі в парламенті, уряді, оточенні Президента. До цього підприємств повинні прислухатися в усіх владних структурах. І не тільки в Україні, а й за кордоном. Певняється тут про якусь «культуру» путатів чи «привілеї» міністрів, як міркує дехто з обивателів. Річ у тому, щоб кожен знав, указ, кожна постановка, кожен рішення, який стосується розбудови ринкової економіки нашої держави, отримували компетентні і різноманітну експертну оцінку.

— Як ви хотіли підкреслити, — додає Воронський, — треба, щоб економіка визначала політику, а не навпаки. Я за докорінної оновлення нашого уряду. Але не теоретично, ані продовжують світ науковий суспільстві тепер уже в разі державних осіб, а практичними, які, звиклиши на всі теоретичні схеми, мають зрозумілий шлях, щоб вибрати ті з них, від яких сьогодні, а не в уявному майбутньому, матимемо видачу. Можна по-різному ставитися до уряду Гайдара у Росії. Він помиляється, сподіваючись, але шось робить. Наші відомі-реальні Лановий все правильно говорять. Але сам він і дізнається, що значну кількість його доручень не виконують, «гаєть» представники старих підходів у Кабінеті Міністрів. Не поспішаю з висновками, але, як говорять, що ставлений пріоритет зовнішньоекономічних зв'язків України — це захід. Там цивілізований бізнес, сучасні технології, стабільна валютно-фінансова система. Все це ніби правильно. Але не можна нехтувати величезний російський ринок, алашту, що облідилося начебто і без нього. Це хибна думка. Можна розглядуватися з позиціями і великодержавним заявами вищих керівників Росії, засуджуючи їх амбіційну поведінку щодо України, але відверто кажучи, це від Росії — зняття не великий розуміє. І справа не тільки у сильній історії з чорними і світлимі тіттерами, а й у технології, організації виробництва, устаткуваннях, ака, а зрештою — і в сильній вигіді.

Карбованець є і захищається, що б про нього не думали. Тому, поперше, спільними зусиллями зміцнювати карбованцеву обіг. Це буде корисно і для гривні, впровадження якої треба ретельно готувати, не втрачаючи час на додуми тим чи іншим політичним амбіціям.

— У ділових стосунках, — підкреслює на завершення розмови О. Воронський, — я надіюся поважною порядністю і амбіціям дотримуватися слова. Без цього немає бізнесу.

У листопаді УПТБ штовхнула в середині листопада з 11-01 ранку за адресою: 25234 м. м. Києва, проспект Авиана Гаїшкова, 1, у павільйоні № 6 Республіканського центру виставок і ярмарків, тел.: 261-63-33. Адреса виставки: м. Києва, вулиця УПТБ, 25234 м. м. Києва, вулиця 40-річчя Жовтня, 70, го. тел. «Міра», 4-8 і 5-й поверхи. Тел.: 268-22-85, 268-17-70, 268-37-97, факс: 268-16-77.

Ведучий рубрики Юрій КОТІВ.

# Президент української універсальної товарної біржі

## БОРКОВСЬКИЙ Олександр Михайлович

відповідної технічної бази. І підготовкою спеціалістів допоміг Українській іспити ринкових діючих підприємств «Ринко», самі організували навчання і стажування кадрів. Тепер маємо близько 400 біржовських контор, створили регіональні представництва в Маріуполі, Донецьку, Харкові, Сумах, Львові, Одесі. Позиції керівництва Біржі такі, як і є: усюди, де біржові, а не вони діють. Наша біржа працює за принципом: «Тодом» не стягуємо комісійного збору, а тільки створюємо умови для діяльності біржовських контор. Тому й не дивно, що з великим біржовими операціями приходять до нас — це вигідно.

Наша гордість — це за діяльність у павільйоні № 8 Республіканського центру виставок і ярмарків (Подолинна вулиця). Там діє обчислювальний центр, інформаційне табло. За системою «Релком» маємо моніторинг з'єднаний з 28 біржами СНД. Ця інформація одержує 45 біржовських контор. Крім того, укладені договори про співробітництво більш як з 30 біржами СНД. Контракт на УПТБ теж оформляється за пристроєм години. Все це сприяло тому, що УПТБ стала однією з найоточеніших бірж України. В 1991 році тут укладено угод на суму 389 мільйонів карбованців. З них на товари загального призначення припало 28,6 відсотка, виробничі автомобільні промписловості — 13,1, промислові підприємств промписловості — 6,7, чорні метали, труби — 6,3 відсотка. Сума запропонованих до продажу товарів досягла 3707 мільйонів карбованців на місяць, а сума укладених угод — 183 мільйона карбованців. Статутний фонд на 1 січня 1992 року становив 35 мільйонів карбованців.

У нинішньому році діяльність УПТБ набула подальшого динамізму. Так, у квітні-травні обсяг пропозицій на біржі становив 30 мільярдів карбованців, а обсяг угод — 16 мільярдів карбованців. В червневій сесії 27-28 травня (до першої річниці торгів на УПТБ) укладено

ся прибіжно так: «Нічого не виробляють, купують та продають, і живуть собі добре...». Але справкин, проєсивно працюючи біржі, це арешти обміну ресурсами за умов ринку. Але вони перерозподіляють так звані біржові товари — це цукор, зерно, нафта, метал, кава тощо, а не товари тисяч найменувань. Тому майбутній біржі вчасно в спеціалізації. Створенню секції — нафтохімії та енергетики, металургії, будматеріалів.

Для діяльності біржі в Україні умови дуже складні. Виб найбільші дефіцитні товари і матеріали ліцензуються. Та ще до того драконівські податки 75 відсотків доходу на посередницьку діяльність. Ми говоримо, що будемо ринкову економіку. А я наведу такі дані показники. Торік до державного входу в Україну виходили виробів п'ятсот найменувань, а в нинішньому — 1150-ти. До того ж це державомоніторинг не підтримує реалізації, воно «підтримує» і примусу напруги виробничників. То жуди ж ми джемо до ринку як від нього?

Торік, коли в Україні не вистачало товарів, ми поклали до своїх колу у Саврополь. Тамшній-Кавказську універсальну товарну біржу. Там нам запропонували вигідну для України угоду про обмін зерном на цукор. Коли повернувшись, підготували для Кабінету Міністрів доповідь. Нам не вважали за потрібне навіть відповісти на неї.

На міжнародній конференції «Україна — новий діловий партнер» в Києві відбулися в Києві на початку червня, віце-прем'єр В. Лановий заявив, що уряд планує за допомогою фінансових органів Заходу створити Центральний фонд у Центральну товарну біржу. Інтегровано у світовий біржовий простір з усіма його технічними засобами. Західний добрий. Але ж у Києві, наприклад, діють і фондови й товарні біржі. Нехай я не є недовідомий, але вони діють, накопичують досвід. Чому ж цією справою займається уряд, а не підприємничий структура? Вважаю, що досвід Заходу у біржовій справі придатний для нас

## Фирма ФРОГТЕР реалізує:

Телефакс Audiovox 2000 — 32-разрядний дисплей/время, дата, сервисные сообщения; — 100 номеров памяти; — автоматический прием информации от 10 абонентов; — передача документов в любое время в ваше отсутствие; — внешняя телефонная функция; — совместимость со стандартом G3; — и многое другое. Гарантийное обслуживание 1 год. Послегарантийное обслуживание. Цена 85 тыс. руб. и ниже. Скидка для оптовых покупателей.

Компьютеры IBM/PC AT 386 США, МВ.

Тел. 265-25-21, 220-49-66, 264-25-52.

Автомобіль «Коммунар» реалізує в неограниченно величезній кількості запчастини та автомобілів «Заворонч», «Таврія» та товари народного побуту.

Оплата производится за наличный и безналичный расчет.

Адрес: м. Києва, г. Залізнична, ул. Курчатова, 1-А, тел. 269-69-14.

Телефони для справок в Запоріжжя: 64-12-38, 64-37-91, в представстві: Києва, тел. 269-46-83.

Горловское медицинское училище проводит набор учащихся на курсы медсестер с медицинскими основами по договорам с предприятиями, организациями, частными лицами по специальности фариация, сестринское дело.

СПРАВКИ ПО ТЕЛЕФОНУ 4-85-79.

СП «Кет» предлагает поставку круглого леса и пиломатериалов хвойных и лиственных пород в Россию в обмен на продукты питания, отечественное лесопильное оборудование, грузовой автомобиль.

Обеспечиваем транспортную железнодорожную, лицензию на вывоз леса из России.

Телефон для справок в г. Києва [044] 474-12-58.



**FORAC 400**